



## EG-Konformitätserklärung



Der Hersteller: HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG  
Güldenwerther Bahnhofstraße 25–29  
42857 Remscheid · GERMANY

erklärt hiermit in alleiniger Verantwortung, dass folgende Produkte:

Marke: HAZET

Produktbezeichnung: Video-Endoskop

Typenbezeichnung: 4812-10; 4812-10/4S; 4812N-10/3AF; 4812N-1F;  
4812N-1S; 4812-16; 4812N-5.5; 4812N-2AF

Seriennummer: \_\_\_\_\_

allen einschlägigen Bestimmungen der EG-Richtlinie

**Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU** entsprechen.

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

EN 55032:2015+AC:2016

EN 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

EN 55024:2010+A1:2015

Des Weiteren bestätigen wir, dass die Konformität zu folgenden Normen gegeben ist:

EN 61000-4-2:2009

EN 61000-4-3+A1:2008+A2:2010

EN 61000-4-4:2012

EN 61000-4-6:2014

EN 61000-4-8:2010

EN 61000-4-5:2014+A1:2017

EN 61000-4-11:2004+A1:2017

Dokumentationsverantwortlicher ist:

Volker Grünberg (Leitung Qualitätssicherung), Tel.: +49 (0) 2191 792 319

HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG · Güldenwerther Bahnhofstraße 25–29 ·  
42857 Remscheid · Deutschland

Hersteller-Unterschrift: \_\_\_\_\_

Guido Schmidt (Geschäftsführer)

Remscheid, den 23. März 2022

HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG • Wuppertal HRA 17574 • Pers. haft.Ges.: Zerver Verwaltungsges. mbH • Wuppertal HRB 11054  
Geschf. Matthias J. Hoffmann, Guido Schmidt

### Werk 1 Remscheid

42857 Remscheid

Güldenwerther

Bahnhofstraße 25–29

GERMANY

42804 Remscheid

100461

[www.hazet.de](http://www.hazet.de)

+49 (0) 21 91 7 92 0

+49 (0) 21 91 792 375

info@hazet.de

Werk 2 Heinsberg

52525 Heinsberg

Industriestraße 46

Werk 3 Remscheid

42857 Remscheid

Am Langen Siepen 13-15

Werk 4 Remscheid

42857 Remscheid

Vieringhausen 85



## EC Declaration of Conformity



The manufacturer: HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG  
Güldenwerther Bahnhofstraße 25-29  
42857 Remscheid · GERMANY

hereby declares under its sole responsibility that the following products:

Brand: HAZET

Product description: Video borescope

Article No.: 4812-10; 4812-10/4S; 4812N-10/3AF; 4812N-1F;  
4812N-1S; 4812-16; 4812N-5.5; 4812N-2AF

Serial number: \_\_\_\_\_

have been manufactured in full conformity with the basic requirements, which are defined in the European Directive for **Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU**.

The following harmonised standards were applied:

EN 55032:2015+AC:2016      EN 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019      EN 55024:2010+A1:2015

For the evaluation of conformity, the following harmonised standards were consulted:

EN 61000-4-2:2009      EN 61000-4-3+A1:2008+A2:2010  
EN 61000-4-4:2012      EN 61000-4-6:2014      EN 61000-4-8:2010  
EN 61000-4-5:2014+A1:2017      EN 61000-4-11:2004+A1:2017

Person authorised to compile the technical file:

Volker Grünberg (Quality assurance management), telephone: +49 (0) 2191 792 319  
HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG · Güldenwerther Bahnhofstraße 25-29 ·  
42857 Remscheid · GERMANY

Signature of the manufacturer: \_\_\_\_\_

Guido Schmidt (Managing Director)

Remscheid, 23th March 2022



## Déclaration de conformité CE



Le fabricant : HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG  
Güldenwerther Bahnhofstraße 25-29  
42857 Remscheid · ALLEMAGNE

déclare par la présente, sous sa propre responsabilité, que les produits suivants :

Marque : HAZET

Désignation du produit : vidéo-endoscope

Désignation du modèle : 4812-10 ; 4812-10/4S ; 4812N-10/3AF ; 4812N-1F ;  
4812N-1S ; 4812-16 ; 4812N-5.5 ; 4812N-2AF

Numéro de série : \_\_\_\_\_

sont conformes à toutes les dispositions applicables de la directive européenne de la  
**Compatibilité électromagnétique 2014/30/UE.**

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

EN 55032:2015+AC:2016      EN 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019      EN 55024:2010+A1:2015

Nous confirmons également que les produits sont conformes aux normes suivantes :

EN 61000-4-2:2009      EN 61000-4-3+A1:2008+A2:2010  
EN 61000-4-4:2012      EN 61000-4-6:2014      EN 61000-4-8:2010  
EN 61000-4-5:2014+A1:2017      EN 61000-4-11:2004+A1:2017

Le responsable de la compilation de la documentation technique est :

Volker Grünberg (responsable de l'assurance qualité), téléphone : +49 (0) 2191 792 319  
HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG · Güldenwerther Bahnhofstraße 25-29 ·  
42857 Remscheid · ALLEMAGNE

Signature du fabricant : \_\_\_\_\_

Guido Schmidt (Gérant)

Remscheid, le 23 mars 2022



## Deklaracja zgodności WE



Producent: HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG  
Güldenwerther Bahnhofstraße 25-29  
42857 Remscheid · NIEMCY

niniejszym oświadczam na swoją wyłączną odpowiedzialność, że następujący produkt:

Marka: HAZET

Nazwa produktu: wideoendoskop

Oznaczenie modelu: 4812-10; 4812-10/4S; 4812N-10/3AF; 4812N-1F;  
4812N-1S; 4812-16; 4812N-5.5; 4812N-2AF

Numer seryjny: \_\_\_\_\_

jest zgodny ze wszystkimi odpowiednimi przepisami **dyrektywy kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE)**.

Zastosowano następujące normy zharmonizowane:

EN 55032:2015+AC:2016      EN 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019      EN 55024:2010+A1:2015

Ponadto potwierdzamy, że zapewniona jest zgodność z następującymi normami:

EN 61000-4-2:2009      EN 61000-4-3+A1:2008+A2:2010  
EN 61000-4-4:2012      EN 61000-4-6:2014      EN 61000-4-8:2010  
EN 61000-4-5:2014+A1:2017      EN 61000-4-11:2004+A1:2017

Osoba odpowiedzialna za przygotowanie dokumentacji:

Volker Grünberg (Kierownik ds. zapewnienia jakości), telefon: +49 (0) 2191 792 319  
HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG · Güldenwerther Bahnhofstraße 25-29 ·  
42857 Remscheid · NIEMCY

Podpis producenta: \_\_\_\_\_

Guido Schmidt (dyrektor zarządzający)

Remscheid, dnia 23 marca 2022 r.



## EG-conformiteitsverklaring



De fabrikant: HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG  
Güldenwerther Bahnhofstraße 25-29  
42857 Remscheid · DUISLAND

verklaart hierbij onder zijn uitsluitende verantwoordelijkheid dat onderstaande producten:

Merk: HAZET

Productnaam: Video-endoscoop

Typenummer: 4812-10; 4812-10/4S; 4812N-10/3AF; 4812N-1F;  
4812N-1S; 4812-16; 4812N-5.5; 4812N-2AF

Serienummer: \_\_\_\_\_

voldoen aan de geldende bepalingen van de EG-richtlijn **elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU**.

De volgende geharmoniseerde normen zijn toegepast:

EN 55032:2015+AC:2016      EN 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019      EN 55024:2010+A1:2015

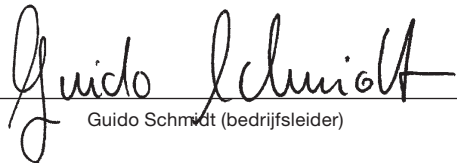
Verder bevestigen wij dat het product conform de volgende normen is:

EN 61000-4-2:2009      EN 61000-4-3+A1:2008+A2:2010  
EN 61000-4-4:2012      EN 61000-4-6:2014      EN 61000-4-8:2010  
EN 61000-4-5:2014+A1:2017      EN 61000-4-11:2004+A1:2017

Verantwoordelijke voor de documentatie is:

Volker Grünberg (hoofd kwaliteitscontrole), telefoon: +49 (0) 2191 792 319  
HAZET-WERK Hermann Zerver GmbH & Co. KG · Güldenwerther Bahnhofstraße 25-29 ·  
42857 Remscheid · DUISLAND

Handtekening fabrikant: \_\_\_\_\_



Guido Schmidt (bedrijfsleider)

Remscheid, 23 maart 2022